

MANAGER CHALLENGER

Aufsattelpflüge



KUHN BRINGT DIE PFLUGTECHNIK VORAN



Die Pflugtechnik von KUHN

Wettbewerbsfähigkeit und Wirtschaftlichkeit sind auch in Zukunft die entscheidenden Kriterien für ein erfolgreiches Management in der Landwirtschaft. Als Spezialist in der Pflugtechnik gibt Ihnen KUHN Sicherheit.

Exklusive Vorteile, die Ihnen die Pflüge von KUHN bringen :

- Unverformbarer Pflugkopf aus einem Guss mit verstellbaren Anhängerlaschen.
- Stabiler Pflugrahmen aus Vierkantprofilrohr zur Verstärkung im vorderen Bereich.
- Zuverlässige Steinsicherungen durch Abreißschrauben oder hydraulische Nonstop - Systeme.

Zuverlässige Pflugarbeit ist eine wesentliche Voraussetzung zur Erzielung hoher Erträge - Grund genug, sich für einen Pflug von KUHN zu entscheiden !



HUHN bietet Ihnen Lösungen für das Pflügen unter Berücksichtigung Ihrer Anforderungen an:



KOSTENREDUZIERUNG



GUTE FACHLICHE PRAXIS



KOMFORT - LEBENSQUALITÄT



KUNDENNÄHE UND BERATUNG



ZUVERLÄSSIGKEIT - SERVICE

Der Klassiker unter den Aufsattelpflügen

3

Die KUHN-Aufsattelvolldrehpflüge der Baureihe Manager reicht vom 5-Schar- bis zum 8-Schar Pflug. Damit können Traktoren der unterschiedlichsten Leistungsklassen ausgelastet werden. Die Manager-Aufsattelpflüge erlauben extreme Lenkeinschläge und sind dadurch sehr wendig. Folge: Geringer Wenderadius und einfaches Arbeiten selbst bei kurzen Vorgewenden.



Pflugkopf mit großdimensioniertem Kardangeln

Problemloser Anbau dank Unterlenker Schnellkupplung. Tiefliegende Zugpunkte, dadurch optimale Blasting und minimaler Schlupf der Schlepperräder.

Höchste Wendigkeit durch 110° Lenkeinschlag

Über eine kinematische Steuerung schwenkt das Fahrwerk bei der Pflugwendung nach rechts oder links. Die kurze Distanz zwischen Traktor und Pflugfahrwerk ergibt einen sehr kleinen Wenderadius und ein kurzes Vorgewende. Das Kardangeln macht einen Lenkeinschlag von 110° möglich..

TECHNISCHE DATEN

MANAGER C

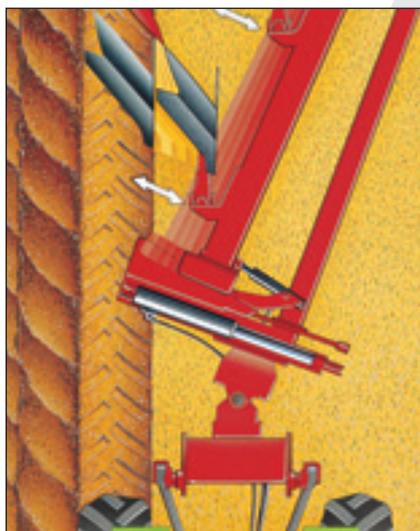
MANAGER F10

	MANAGER C	MANAGER F10
Anzahl Pflugkörper	5 - 8	5 - 8
Optiblock-Überlastschutz mit Abreißschrauben T	ja	-
Hydraulische Nonstop-Steinsicherung NSH	-	ja
Maximale Traktorleistung pro Plugkörper (kW/PS)	22/30	22/30
Schnittbreite (cm)	35 und 40	35, 40 und 45
Rahmenhöhe (cm)	80	80
Körperabstand (cm)	102	102
Querschnitt Rahmen-Vierkantprofil (mm)	180*180	180*180



Bedienungskomfort der Spitzenklasse durch den patentierten hydraulisch gesteuerten Funktionsablauf

Über nur ein Steuergerät wird das Fahrwerk angehoben und der Pflug gedreht - einfacher geht's nicht !



Grundeinstellung leicht gemacht

Die Vorderfurcheneinstellung erfolgt bequem per Hydraulikzylinder vom Traktorsitz aus. Der große Verstellbereich ermöglicht Anpassung an jeden Reifeninnenabstand. Bei Bedarf kann auch ohne den ersten Körper gepflügt werden.



Patentiertes Rahmengelenk

Das patentierte Rahmengelenk ermöglicht eine hervorragende Anpassung des Pfluges an Bodenwellen. Gleichmäßige Pflugtiefe über die gesamte Schnittbreite. Beim Ausfurchen bleiben die hinteren Körper noch im Boden, während die vorderen bereits ausgehoben werden.

Das heißt : Sauberer Furchenabschluß am Feldende. Zum Wenden am Feldende und beim Transport wird das Gelenk automatisch gesperrt.

Aufsattelfahrwerk

Hohe Standsicherheit beim Wenden ...

Bei der Drehung trägt das Aufsattelfahrwerk wesentlich zur Entlastung der Traktor-Unterlenker bei. Der tiefliegende Schwerpunkt erweist sich dabei als besonders günstig. Die Drehung erfolgt ohne verschleißanfällige Mechanik über zwei Schwenkzylinder, die direkt an den Rahmen angeschlossen sind. Wartungsarbeiten und Verschleiß sind bei dieser Lösung kein Thema ! Eine patentierte hydraulische Sperrvorrichtung arretiert den Pflug in Arbeitsstellung.

... und beim Einsatz

Durch die zwei Laufräder ist die Standsicherheit des Pfluges auch beim Einsatz optimal. Das in der Furche laufende Rad ergibt eine gute Seitenführung auch am Hang.



Verstellbare Schnittbreite für hohe Flexibilität beim Pflugeinsatz

5

Bei der Baureihe Vari-Manager finden Sie alles, was Sie zum professionellen Pflugeinsatz brauchen :

- Robuster Rahmen mit 180 mm Querschnitt für hohe Stabilität und Lebensdauer.
- Sicherheit dank hydraulischer Nonstop- Steinsicherung "NSH", Vorschälern mit eigenem Überlastschutz und dem Aufsattelfahrwerk mit hydropneumatischer Transportfederung.
- Flexibilität beim Einsatz, hohe Flächenleistung, einfache Pflugeinstellung.
- Optimale Anpassung an die Einsatzbedingungen durch variable Schnittbreite.

Der Verstellmechanismus für die Schnittbreiteneinstellung ist in den Pflugrahmen integriert und dadurch zuverlässig vor äußeren Einflüssen geschützt.



Unverformbarer Pflugkopf

Kein Spiel zwischen verschiedenen Bauteilen dank einteiliger Ausführung. Problemloser An- und Abbau über Unterlenker-Schnellkupplung. Zugwelle mit U-Profil für eine absolut zuverlässige Verbindung zwischen Pflug und Unterlenkern. Überdimensionierte Auslegung für den Anbau an Traktoren mit einer Leistung von bis zu 240 PS (176 kW).



Patentierter hydraulisch gesteuerter Funktionsablauf

Über nur ein Steuergerät wird zuerst das Fahrwerk angehoben und dann der Pflug gedreht. Das erleichtert das Ausfurchen und das Wenden am Feldende.

Reibungslose Pflugdrehung

Die Drehung erfolgt ohne verschleißanfällige Mechanik über zwei Schwenkzylinder, die direkt am Rahmen angelenkt sind.

Eine patentierte hydraulische Sperrvorrichtung arretiert den Pflug in Arbeitsstellung.

TECHNISCHE DATEN

VARI-MANAGER

Anzahl Pflugkörper	5 - 8
Optiblock-Überlastschutz mit Abreißschrauben T	-
Hydraulische Nonstop-Steinsicherung NSH	ja
Maximale Traktorleistung pro Pflugkörper (kW/PS)	22/30
Schnittbreite (cm)	30 bis 50
Rahmenhöhe (cm)	80
Körperabstand (cm)	102
Querschnitt Rahmen-Vierkantprofil (mm)	180*180



Vorteile der Variotechnik

- Anpassung an die vorhandene Zugkraft.
- Anpassung an Bodenart und Geländebeschaffenheit bei hoher Flächenleistung.
- Jederzeit idealer Bearbeitungshorizont bei der Frühjahrs- und Herbstbestellung.
- Maßgerechtes Fertigpflügen am Feldrand.
- Problemloses Umfahren von Hindernissen.



Typisch KUHN : im Rahmen integrierter Vario-Verstellmechanismus

Der Verstellmechanismus der Vario-Einstellung ist im Pflugrahmen integriert. Das heißt : Gestänge und Gelenkpunkte sind keinen äußeren Einflüssen (z.B. Staub, Feuchtigkeit und Stoßbelastungen) ausgesetzt. Gegenüber konventionellen Vario-Systemen ist die Lebensdauer bei der KUHN-Lösung deutlich größer. Alle Gelenkpunkte der soliden Gestänge sind mit Stahllagerbuchsen aus dem Schwermaschinenbereich versehen. Bei der Vario-Verstellung von KUHN läuft 1 Aufsattelrad bei jeder Arbeitsbreite immer genau in der Furche.

Innovative Pflugtechnik für große Arbeitsbreiten

7

Die KUHN-Aufsattelvolldrehpflüge der Baureihe Challenger sind für große Traktoren und höchste Beanspruchungen konzipiert. Diese Pflüge gibt es als 7-, 8-, 9-, 10-, 11- und 12-Schar Pflüge. Sie haben alle einen 220 mm starken Vierkant-Profilrahmen. Zusammen mit der seit Jahrzehnten gebauten NSH hydraulischen NON-STOP Steinsicherung bieten diese Pflüge eine hohe Einsatzsicherheit. Beim Transport auftretende Stöße und Belastungen werden durch einen hydropneumatischen Dämpfer abgefangen, was ebenfalls zu langer Lebensdauer beiträgt.



CHALLENGER 12 T Onland



Grundanpassung leicht gemacht

Die Vorderfurcheneinstellung erfolgt bequem per Hydraulikzylinder vom Traktorsitz aus. Der große Verstellbereich ermöglicht Anpassung an jeden Reifeninnenabstand. Bei Bedarf kann auch ohne den ersten Körper gepflügt werden.

TECHNISCHE DATEN

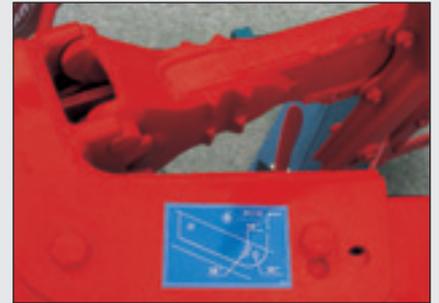
CHALLENGER

Anzahl Pflugkörper	7 - 12
Optiblock-Überlastschutz mit Abreißschrauben T	ja
Hydraulische Nonstop-Steinsicherung NSH	ja
Maximale Traktorleistung pro Plugkörper (kW/PS)	26/35
Schnittbreite (cm)	35, 40 und 45
Rahmenhöhe (cm)	80
Körperabstand (cm)	102
Querschnitt Rahmen-Vierkantprofil (mm)	220*220



**Arbeitsbreite pro Schar :
35 cm, 40 cm oder 45 cm**

Die Verstellung erfolgt schnell
und problemlos durch Umstecken
der Grindelhalter am Rahmen.



Onland-Ausführung

**Diese Ausführung bringt zahlreiche
Vorteile mit sich :**

- Geringere Bodenverdichtung
- Geringere Reifenabnutzung in steinigen Böden
- Einsatz von Breit- oder Zwillingsreifen möglich
- Zeitsparende Lösung, da eine am Traktor angebrachte.

Zwillingsbereifung für den Pflugeinsatz nicht demontiert werden muß.
Soll mit in der Furche laufenden Traktorrädern gearbeitet werden, kann der Pflug problemlos umgerüstet werden.
Wird mit dem Traktor neben der Furche gefahren, muß das auf dem ungepflügten Land laufende seitliche Stützrad angebaut sein.



CHALLENGER 12 NSH Onland

Einsatz modernster Technik bei Entwicklung und Fertigung

9

Patentiertes hydraulisches Rahmngelenk

Mit dem hydraulischen Rahmngelenk passt sich der Pflug exakt den Bodenunebenheiten an. Beim Ausfurchen bleiben die hinteren Körper noch im Boden, wenn die vorderen bereits ausgehoben werden. Bei sich ändernden Bodenverhältnissen kann der Schwenkbereich des Rahmngelenks während des Pflügens hydraulisch verstellt werden. Zur Pflugdrehung und zum Straßentransport wird das Gelenk automatisch gesperrt.

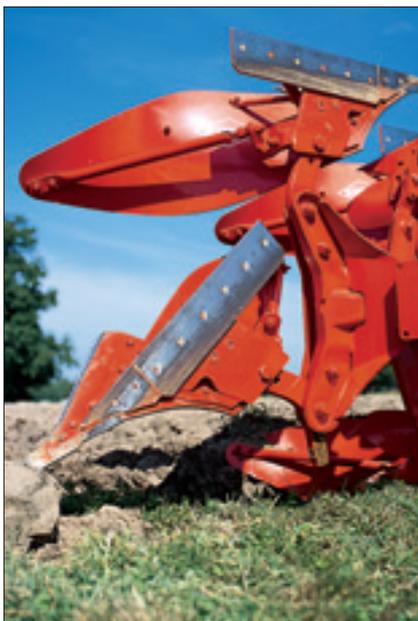


Aufsattelfahrwerk

Beim Transport ruht der Pflug auf vier Auflagepunkten (Traktor-Unterlenker und zwei Räder am Aufsattelfahrwerk). Das bringt höchste Sicherheit und garantiert einen ruhigen Lauf des Gespanns ohne seitliches Überstehen des Pfluges. Zum Schutz des Pfluges werden beim Transport auftretende Stöße durch einen hydropneumatischen Dämpfer abgefangen.



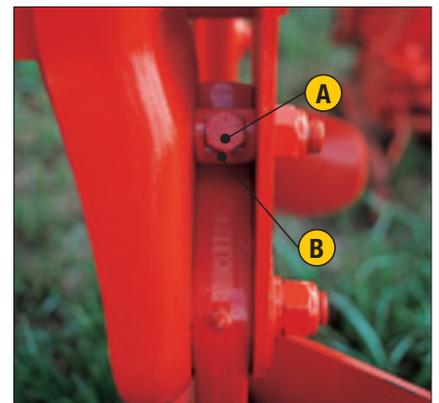
Optiblock-Überlastschutz mit Abreißschrauben



Vorzüge der Abreißschrauben

Die Schrauben der mechanischen Steinsicherung reißen bei einem Auslösedruck an der Scharspitze von 3000kg. Dadurch wird ein unnötig häufiges Ansprechen vermieden.

- Kein Verbiegen der Schrauben (A), da diese ausschließlich auf Zug belastet werden.
- Kein Ausschlagen der Schraubenaufnahme (B).
- Kein Festklemmen der 16 mm-Schraube (A) und somit problemloser Austausch.
- Auch nach häufigem Ansprechen der Steinsicherung bleibt die Arbeitstiefe konstant, da es nicht zu Spiel an den Pflugkörpern kommt.



KUHN-Steinsicherungen - zuverlässig in jeder Situation!



Hydraulische Nonstop-Steinsicherung NSH



1 - In jeder Einsatzsituation der richtige Auslösedruck

Der auf die Pflugkörper einwirkende Druck wird durch Faktoren wie Bodenbeschaffenheit, Pflugtiefe, Fahrgeschwindigkeit und Arbeitsbreite bestimmt. Nur durch eine ständige Anpassung des Auslösedrucks an die jeweilige Einsatzsituation - ohne zeitraubendes Einsetzen von Beilagen oder Regulieren von Auslösefedern - kann erreicht werden, daß einerseits keine Steine herausgepflügt werden, andererseits die Pflugschare fest im Boden sitzen.

KUHN hat die praxiserprobte Lösung!

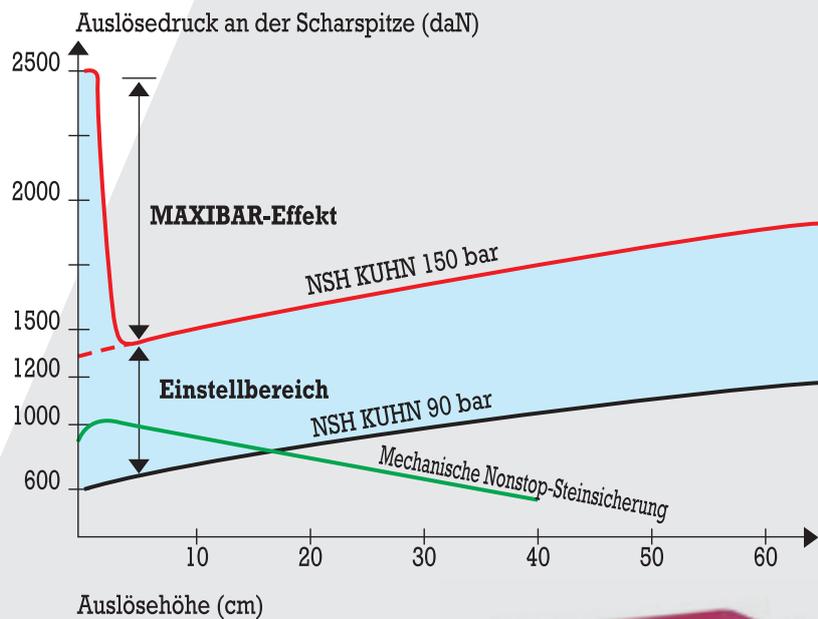
Einfach den Hydraulikschlauch der NSH-Steinsicherung anschließen, und der Auslösedruck passt sich automatisch wechselnden Einsatzbedingungen an. Ihr Pflug arbeitet jederzeit mit dem optimalen Auslösedruck.

Mit dem auf Wunsch lieferbaren System VARIBAR kann der Auslösedruck für die NSH-Steinsicherung vom Fahrersitz aus verstellt und so beim Pflugeinsatz an wechselnde Bodenverhältnisse angepasst werden.

Mit dem ebenfalls auf Wunsch lieferbaren System MAXIBAR ist der Auslösedruck an der Scharsspitze in einem Bereich zwischen 600 und 2500 daN regulierbar.

2 - Die optimale Lösung

Nonstop-Steinsicherungen sind in der Regel so konzipiert, daß es bei Hindernisberührung zu einer ansteigenden oder fallenden Auslösekurve kommt.

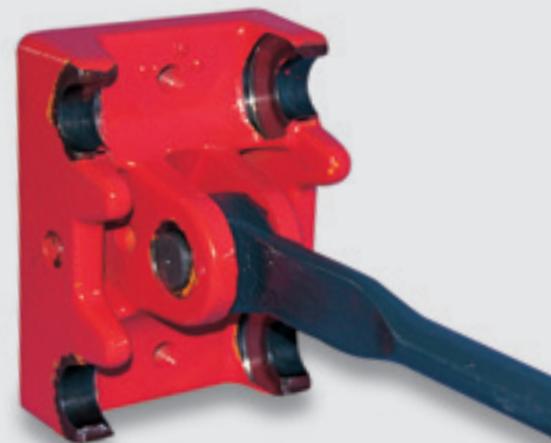


Vorteile des NSH-Systems von KUHN :

- Beim Ausheben des Pflugkörpers nimmt der Widerstand an der Scharsspitze zu. Das erhöht die Rückstellkraft und garantiert somit einen problemlosen Einzug des Schar nach dem Auslösevorgang. Bei einem mechanischen System kommt das Schar nach der Hindernisüberwindung nicht schnell genug in den Boden zurück. Ein ungleichmäßiger Bearbeitungshorizont ist die Folge.
- Verstopfungsfreies Pflügen ist garantiert, da Erde und Ernterückstände ungehindert abfließen können.
- Mit einer Auslösehöhe von bis zu 70 cm und einer Seitenausweichung von jeweils 20 cm bietet KUHN Werte, die von keiner anderen Nonstop-Steinsicherung erreicht werden.
- Gewichtseinsparung von 25 kg pro Pflugkörper gegenüber einer Federsteinsicherung.

Die Nonstop-Steinsicherung von KUHN bietet bereits seit vielen Jahren einen bewährten, zuverlässigen Schutz.

KUHN bietet Ihnen optimale Pflugarbeit ! Deshalb ist die Auslösekurve unserer NSH-Steinsicherung immer ansteigend !



Hauptgelenk und Strebe von höchster Festigkeit

- Sämtliche Kontaktflächen spezialvergütet.
- Ein einziger Drehpunkt, direkte Übertragung der Belastungen über die vergütete Strebe aus Schmiedestahl.

Pflugkörper - unser Beitrag zu kostengünstigem Pflügen

11



1 - Triplex-Streichbleche mit ungleich starken Schichten



**Exklusiv
bei KUHN**

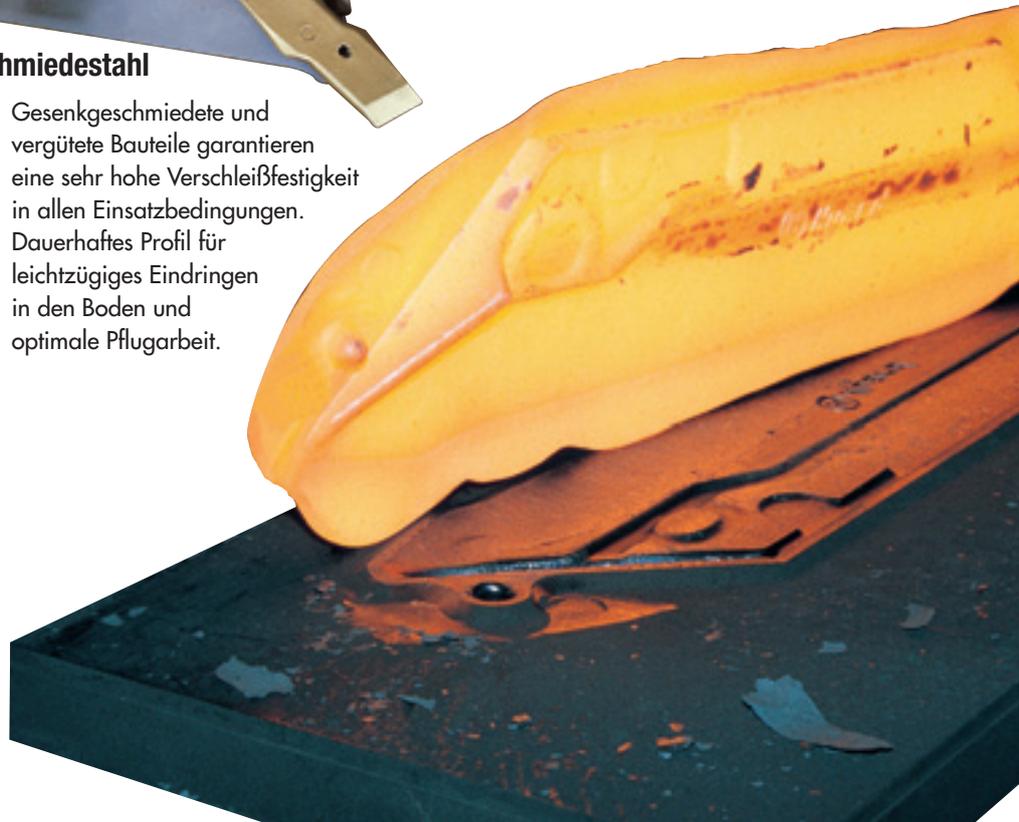
- Unsere spezialvergüteten Triplex-Streichbleche mit ungleich starken Schichten und 3,3 mm starker Hartschicht an der Vorderseite haben eine bis zu 40% höhere Standzeit.
- Weit nach oben gezogene und breit ausgelegte Pflugkörper garantieren einen optimalen Schutz für Streichblech und Anlage.



2 - Schare und Scharspitzen aus vergütetem Spezial-Schmiedestahl



Gesenkgeschmiedete und vergütete Bauteile garantieren eine sehr hohe Verschleißfestigkeit in allen Einsatzbedingungen. Dauerhaftes Profil für leichtzügiges Eindringen in den Boden und optimale Pflugarbeit.



MARATHON-Spitze



Mit ihrem Spezialprofil sorgt diese Scharspitze für einen besseren Schutz der Anlage. Großer Verschleißbereich und leichtzügiges Eindringen in den Boden.

OLYMPIC-Spitze



Diese patentierte Scharspitze ist von hoher Qualität. Mit ihrem Spezialprofil dringt sie besonders leicht in den Boden ein und garantiert einen optimalen Schutz für Streichblech und Anlage.

SUPER MARATHON-Spitze



Spitze aus vergütetem Spezial-Schmiedestahl mit einer Wolframkarbidbeschichtung, die in einem patentierten Verfahren aufgetragen wird.



Herkömmliche Pflugkörper



Universal-Pflugkörper N

Universell einsetzbar. Zylindrisches Streichblech-Vorderteil, im hinteren Bereich wendelförmig. Besonders leichtzügig.



Streifenpflugkörper

Streifen einzeln auswechselbar. Besonders leichtzügig in klebrigen Böden.



Gewundener Pflugkörper L

Besonders geeignet für breite Bereifung. Sehr gute Räumung, hervorragende Krümelung, gut geeignet für tiefes Pflügen.

Rautenpflugkörper



Langgewundener Pflugkörper RH

Gute Führung der Erdbalken in Horizontalrichtung durch die langgewundene Streichblechform. Besonders geeignet für schwere, nasse, schlecht krümelnde Böden, z.B. bei der Winterbestellung.



Hochleistungs-Pflugkörper RL

Der bewährte Rautenpflugkörper für tiefe Pflugarbeit. Intensive Krümelung des Erdbalkens durch zylindrisches Streichblech. Hohe Leichtzügigkeit. Nicht in Deutschland verfügbar.

**Exklusiv bei KUHN :
Rautenpflugkörper**

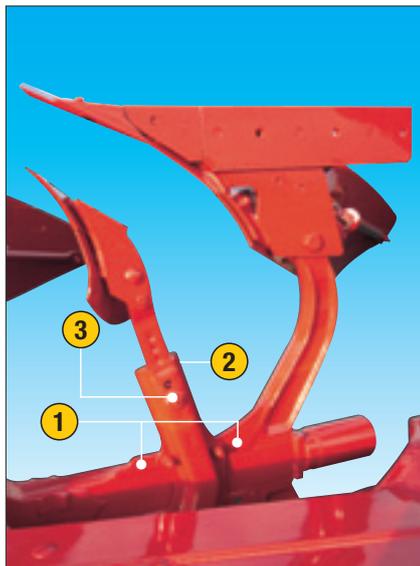


Bis zu 20% Zugkräfteinsparung

Geringerer Dieselverbrauch, da die auf der Spitze stehenden rautenförmigen Erdbalken von alleine in die Endlage kippen. Leichtzügigere und dadurch schnellere Pflugarbeit.

Hochwertige Sonderausstattungen für wirtschaftliches Pflügen

13



Einzel verstellbare Vorschäler mit Steinsicherung

- Die Vorschäler sitzen sicher in Einstecktaschen. Kein Verrutschen oder Verdrehen !
- Zuverlässige Befestigung mit Sicherungsstiften - die Vorschäler können beim Pflugeinsatz nicht verloren gehen und beim Einstellen nicht herausfallen.
- Einfache und präzise Einstellung :

- 1. Drei Positionen in Längsrichtung** ermöglichen ein gezieltes Einarbeiten der groben organischen Masse.
- 2. Höhenverstellung** über Ansenklöcher.
- 3. Seitenverstellung** zur optimalen Anpassung an die Scheibenseche.



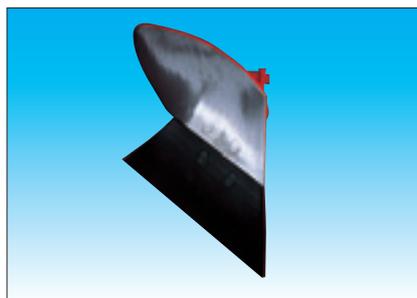
Scheibenseche

Durchmesser 500 mm in glatter und gezahnter Ausführung oder Durchmesser 600 mm (Ausführung mit Abreißschrauben T). Sie schneiden die Furche vor dem Körper an und gewährleisten so eine saubere Furchenwand.



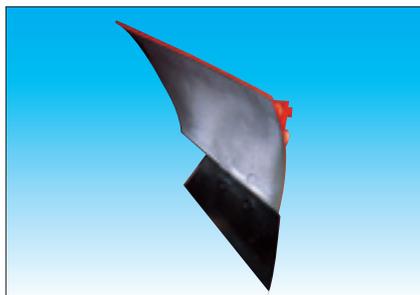
Streichblechaufsatz DU

Zum Pflügen ohne Vorschäler bei hohem Anteil an organischer Masse.



Universal-Vorschäler ZX

Besonders geeignet zum Stoppelumbruch.
ZXL: mit breitem Schar
ZXE: mit schmalen Schar.



Wendelförmiger Vorschäler ZH

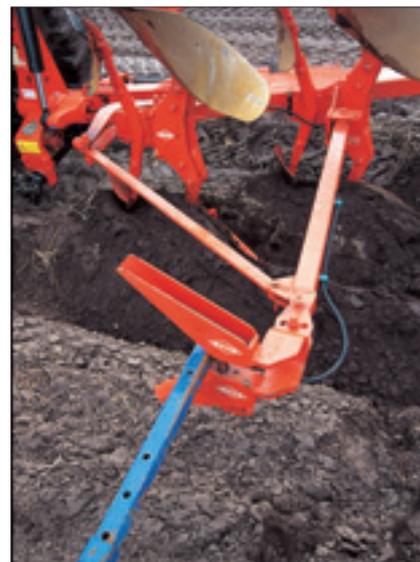
Zum tiefen Einarbeiten von Ernterückständen. Besonders geeignet zum Wiesenumbruch.



Spezieller Maisvorschäler ZRL

Hervorragendes Einarbeiten von großen organischen Restmengen.

Packerarm



Der seitlich am Pflug befestigte Packerarm ermöglicht den Einsatz eines Pflugnachläufers einschließlich der hydraulischen Ausklinkung am Vorgewende. Eine Anfahrfederung dämpft harte Schläge beim Einfangen des Packers.

Pendelstützrad hinten

Diese Stützrad (Durchm. 600 mm MANAGER Beareihen - 690 mm CHALLENGER Beareihen) ist mit einer senkrechten Drehachse ausgerüstet, welche eine automatische Anpassung der Laufrichtung an die eingestellte Schnittbreite gewährleistet. Bemerkenswert die einfache und genaue Arbeitstiefeneinstellung über die 2 Kurbeln **C**, auch für beide Pflugseiten getrennt.



Baukasten-System

Mit nur drei Grundelementen (1 Vorderrahmen, 1 Hinterrahmen, 1 Erweiterung) können Sie Ihren Pflug selbst zusammenstellen.

MANAGER

Vorderer Rahmen : 3 Körper - Hinterer Rahmen : 2 Körper

5 Körper = 3 vorn + 2 hinten

6 Körper = 3 vorn + (2+1) hinten oder (3+1) vorn + 2 hinten

7 Körper = (3+1) vorn + (2+1) hinten

8 Körper = (3+1+1) vorn + (2+1) hinten

Robuster Pflugrahmen mit 180 mm Querschnitt

VARI-MANAGER

Vorderer Rahmen : 3 Körper - Hinterer Rahmen: 2 Körper

5 Körper = 3 vorn + 2 hinten

6 Körper = 3 vorn + (2+1) hinten oder (3+1) vorn + 2 hinten

7 Körper = (3+1) vorn + (2+1) hinten

8 Körper = (3+1+1) vorn + (2+1) hinten

Robuster Pflugrahmen mit 180 mm Querschnitt

CHALLENGER

Vorderer Rahmen : 4 Körper - Hinterer Rahmen: 3 Körper

7 Körper = 4 vorn + 3 hinten

8 Körper = (4+1) vorn + 3 hinten

9 Körper = (4+1) vorn + (3+1) hinten

10 Körper = (4+1+1) vorn + (3+1) hinten

11 Körper = (4+4) vorn + 3 hinten

12 Körper = (4+4) vorn + (3+1) hinten

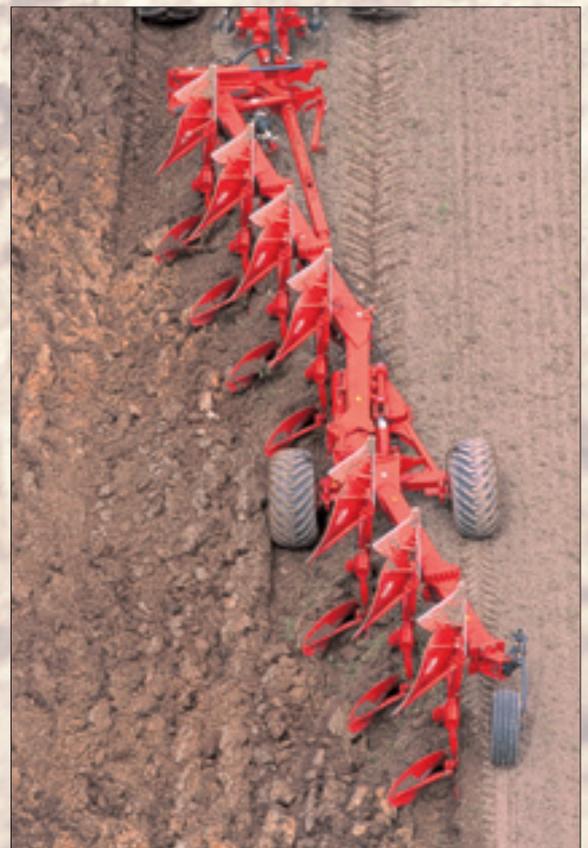
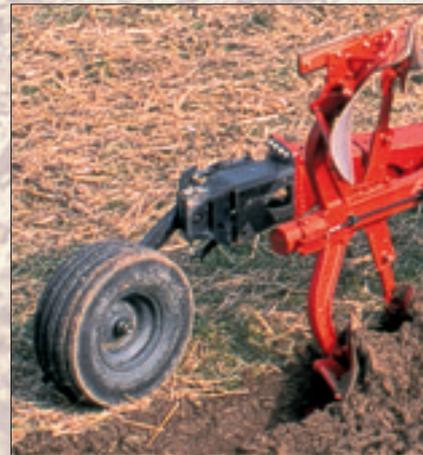
Robuster Pflugrahmen mit 220 mm Querschnitt



Pendelstützrad mit Stoßdämpfer

Als Gummirad \varnothing 690 lieferbar.

Durch den Stoßdämpfer kann das Rad nach hinten wegschwenken, wodurch eine ruckfreie Drehung garantiert ist. Anbaumöglichkeit an die Pflüge der Beareihen CHALLENGER.



TECHNISCHEN DATEN

	PFLUGTYP	ANZAHL PFLUGKÖRPER	MÖGLICHE ANZAHL AN PFLUGKÖRPERN	MAXIMALE TRAKTOR-LEISTUNG (kW/PS)	GEWICHT (kg)	SICHERUNGSTYP	SCHNITTBREITE (cm)	RAHMENHÖHE (cm)	KÖRPERABSTAND (cm)	RAUTENFORM AUSFÜHRUNG
MANAGER	MANAGER C	5	3+2	110/149	2150	Abreißschrauben T	35 und 40	80	102	-
		6	3+(2+1)	132/179	2420					
		7	(3+1)+(2+1)	154/209	2690					
		8	(3+1+1)+(2+1)	176/239	2960					
	MANAGER F10	5	3+2	110/149	2500	Hydraulische Steinsicherung NSH	35, 40 und 45	80	102	JA
		6	3+(2+1)	132/179	2800					
		7	(3+1)+(2+1)	154/209	3100					
		8	(3+1+1)+(2+1)	176/239	3400					
	VARI-MANAGER	5	3+2	110/149	3150	Hydraulische Steinsicherung NSH	30 bis 50	80	102	JA
		6	3+(2+1)	132/179	3500					
		7	(3+1)+(2+1)	154/209	3850					
		8	(3+1+1)+(2+1)	176/239	4200					
CHALLENGER	CHALLENGER T	7	4+3	182/247	3760	Abreißschrauben T	35, 40 und 45	80	102	JA
		8	(4+1)+3	208/283	4048					
		9	(4+1)+(3+1)	234/318	4336					
		10	(4+1+1)+(3+1)	260/353	4624					
		11	(4+4)+3	286/389	4912					
		12	(4+4)+(3+1)	312/424	5200					
	CHALLENGER NSH	7	4+3	182/247	4110	Hydraulische Steinsicherung NSH	35, 40 und 45	80	102	JA
		8	(4+1)+3	208/283	4428					
		9	(4+1)+(3+1)	234/318	4746					
		10	(4+1+1)+(3+1)	260/353	5064					
		11	(4+4)+3	286/389	5382					
		12	(4+4)+(3+1)	312/424	5700					

Die in den Ländern der Europäischen Union vertriebenen Maschinen entsprechen der Europäischen Maschinen-Richtlinie. In allen übrigen Ländern entsprechen die Maschinen den jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen. Zu einer klareren Darstellung wurden ggf. manche Schutzvorrichtungen abgenommen. Sie müssen sonst jedoch unter allen Umständen in Schutzstellung bleiben, gemäß den in der Montage- und Betriebsanleitung aufgeführten Sicherheitshinweisen. Änderungen an Maschinen, Ausrüstungen und Zubehör behalten wir uns vor.

VERTRETEN DURCH:

Deutschland : KUHN Maschinen-Vertrieb GmbH
 Industriestr. 14 - 39291 SCHOPSDORF
 Tel. : 039225 / 9600 - Fax : 039225 / 96010
 www.kuhn.de - infode@kuhn.de - E-mail : infousa@kuhn-usa.com

Österreich : LAGERHAUS TechnikCenter GmbH & Co KG
 Johann Pamer-Straße 1 - 2100 KORNEUBURG
 Tel. : 02262-71260 DW 7330 - Fax : 02262-71260 DW 7339
 www.lagerhaustc.at - E-mail : office@lagerhaustc.at

Schweiz : AGRIOTT
 3052 ZOLLIKOFEN
 Tel. : (031) 310 30 20 - Fax : (031) 910 20 19
 www.agriott.ch - E-mail : mail@ott.ch

KUHN - HUARD S.A.
 F -44142 Châteaubriant Cedex
 www.kuhnsa.com - E-mail : info@kuhnsa.com

